

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1980-1981

25 FEBRUARI 1981

Voorstel van wet tot toekenning van een openbaar statuut aan de Belgische ijzer- en staalnijverheid

 (Ingediend door de heren Dussart en Renard)

TOELICHTING

1. De crisis in de staalsector wordt steeds erger; de overeenkomsten gesloten op grond van het McKinsey-rapport — het akkoord van Hanzinelle genoemd — die in het plan-Claes concrete vorm kregen, hebben niet geleid tot een samenhangend en stabiel perspectief voor de tewerkstelling en de valorisatie van het bestaande productieapparaat.

Het moderniseringsplan van de Regering en de vaste particuliere aandeelhouders stuit op de weigering van de betrokken holdings om hun deel van de investeringen te verrichten en op de standpunten die de verantwoordelijke kringen in de EEG hebben ingenomen.

Het recente fusieplan van de bekkens van Luik en Charleroi werd gelanceerd buiten medeweten van de vertegenwoordigers van de overheidssector, die nochtans de grootste aandeelhouder is, en zonder overleg met de gewestelijke organen.

De jongste herstructureringsplannen geven evenals de vroegere productieëenheden prijs die niet noodzakelijk veranderd zijn; de discretie waarmee de overeenkomsten tot stand komen evenals de inhoud ervan bevestigen dat de managers de besluitvorming in de ijzer- en staalnijverheid aan zich trekken, zelfs in de bekkens waar de Staat financieel de meerderheid heeft verkregen. De verschillende herstructureringsplannen doorbreken het nationale kader; zij houden helemaal geen rekening met de eisen van de gewestvorming

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1980-1981

25 FEVRIER 1981

Proposition de loi tendant à la mise sous statut public de l'industrie sidérurgique belge

 (Déposée par MM. Dussart et Renard)

DEVELOPPEMENTS

1. La crise du secteur de l'acier continue de s'approfondir; les accords pris en références de l'étude McKinsey, sous le nom d'Hanzinelle et concrétisés dans le plan « Claes » n'ont pas permis que se dégage une perspective cohérente et stable en matière d'emploi et de valorisation de l'outil de travail existant.

Le plan de modernisation retenu par le Gouvernement et les actionnaires privés stables butte à la fois sur le refus des holdings concernés de réaliser leur part d'investissements et sur les positions des milieux responsables de la CEE.

Le récent projet de fusion entre le bassin de Charleroi et celui de Liège a été lancé à l'insu des représentants du secteur public, pourtant principal actionnaire, et sans consultation des organes régionaux.

Ces derniers développements comme les précédents projets de restructuration sous-tendent l'abandon d'outils de production pas nécessairement vétustes; ils confirment et par la manière discrète dont ils ont été menés et par leur nature même, la mainmise des managers de la sidérurgie en matière de décision, même dans les bassins où l'Etat est devenu majoritaire financièrement. Ces divers projets de restructuration débordent le cadre national, et ne tiennent aucun compte ni des impératifs de la régionalisation ni des conditions très

of met de grote verschillen tussen de zeegebonden staal-industrie in het Noorden van het land, die onder betere omstandigheden kan uitvoeren, en die in het Zuiden welke meer dan ooit afhankelijk is van de nabijheid van een industriezone die veel staal verbruikt.

De fusie Cockerill-Sambre evenals het plan-Claes organiseren de opoffering van duizenden arbeidsplaatsen, zonder concrete vooruitzichten inzake omschakeling.

2. De gegevens van de veralgemeende crisis van de ijzer- en staalnijverheid in alle kapitalistische landen en vooral in België, zijn bekend. De wereldstaalproductie is gestegen van 708 miljoen ton in 1974 tot 718 miljoen ton in 1978 en 746 miljoen ton in 1979.

Die globale vermeerdering ten opzichte van een van de beste jaren in de wereldstaalproductie geeft evenwel grote verschillen te zien : Japan, de USA en de EEG slagen er niet in opnieuw het peil van 1974 te bereiken, terwijl vooral de ontwikkelingslanden, evenals de USSR sedert 6 jaar blijven vooruitgaan.

De EEG mag dan in 1979 opnieuw 90 pct. van haar productie van 1974 hebben bereikt, België komt slechts aan 82,9 pct., hetgeen een achteruitgang betekent van 2,7 miljoen ton, namelijk 13,4 miljoen ton tegen 16,1 miljoen in 1974. België is dus bijzonder zwaar getroffen door de structurele crisis van het staal, hoofdzakelijk gekenmerkt door een gedeeltelijke maar opvallende overplaatsing van de productie- en verbruikscentra van staal naar bepaalde landen van de derde wereld.

Deze structuurcrisis is te wijten aan het verstoorde evenwicht van vraag en aanbod als gevolg van de vertraging van de investeringen in België en in vele EEG-landen. In alle kapitalistische landen ontbreekt voor de beleidvoering op het economische vlak meestal een planning van de economische groei, gericht op de werkelijke behoeften van de bevolking. Op die wijze wordt het productieapparaat grondig verknoeid.

Bovendien is er geen globaal beleid met name voor de afzet van de staalprodukten, zodat ook de vraag terugloopt. Het is nochtans duidelijk dat een dergelijk beleid het mogelijk zou maken het verbruik en de productie van staal op het huidige peil te handhaven, met dien verstande dat de expansie zich zou blijven doorzetten in de socialistische landen en in de ontwikkelingslanden. Men mag dus verwachten dat de ijzer- en staalnijverheid in de sterk geïndustrialiseerde landen een belangrijke groeifactor zal blijven te meer omdat de vraag naar verfijnde fabrikaten en speciale staalsoorten naar evenredigheid zal toenemen.

3. De Belgische staalnijverheid streeft naar een groot zakencijfer en zoveel mogelijk winst, naar betaling van parasitaire renten. De groeiende afzijdigheid van de financiële groepen, de scheiding van de industriële activa en de financiële activa van de grote groepen, gaan hand in hand met hun overheersing van de sector en de aantrekking van zoveel mogelijk overheidssteun. De Belgische staalnijverheid

différentes entre la sidérurgie maritime du nord du pays pouvant fonctionner dans de meilleures conditions pour l'exportation et celle du sud plus que jamais dépendante de la proximité d'une zone industrielle consommatrice de beaucoup d'acier.

La fusion Cockerill-Sambre, comme le plan Claes, organise, sans perspectives concrètes en matière de reconversion, le sacrifice de milliers d'emplois.

2. Les données de la crise générale de la sidérurgie, dans l'ensemble des pays capitalistes et particulièrement en Belgique, sont connues. La production mondiale d'acier est passée de 708 millions de tonnes en 1974 à 718 millions en 1978 puis à 746 millions en 1979.

Cependant, cet accroissement global par rapport à une année faste pour la sidérurgie mondiale se ventile de façon fort diverse, le Japon, les USA et la CEE ne revenant pas à leur niveau de 1974, tandis que les pays en voie de développement surtout, ainsi que l'URSS, continuent à progresser depuis 6 ans.

Si la CEE est revenue en 1979 à 90 p.c. de sa production de 1974, la Belgique n'atteint que 82,9 p.c. des résultats antérieurs, ce qui se traduit par un recul de 2,7 millions de tonnes, soit 13,4 millions de tonnes contre 16,1 en 1974. La Belgique est donc particulièrement touchée par une crise structurelle de l'acier dont l'élément dominant est le déplacement partiel, mais marqué, des centres de production et de consommation de l'acier vers certains pays du tiers monde.

Cette crise structurelle provient d'un déséquilibre entre l'offre et la demande d'acier dû au ralentissement des investissements en Belgique comme dans de nombreux pays de la CEE. D'une manière générale, dans tous les pays capitalistes, la politique économique n'est en rien basée sur une planification de la croissance économique régie par les besoins réels de la population. Il s'agit d'un véritable gâchis de l'outil de production.

De même, faute d'une politique globale de l'acier, tenant compte particulièrement des activités en aval de la sidérurgie, on assiste à une réduction de la demande d'acier. Il est pourtant prévisible qu'une telle politique permettrait de maintenir la consommation et la production de l'acier au niveau actuel, l'expansion se poursuivant dans les pays socialistes et dans les pays en voie de développement. On peut donc prévoir que le secteur de la sidérurgie, dans les pays fortement industrialisés, gardera une place importante comme facteur de croissance, d'autant plus importante que s'imposeront les fabricats plus élaborés et une proportion plus grande d'aciers spéciaux.

3. La sidérurgie belge est orientée par la recherche du chiffre d'affaires et du profit maximum, par le prélèvement de rentes parasites. Le désengagement croissant des groupes financiers, la séparation des actifs industriels et des actifs financiers des grands groupes, vont de pair avec leur domination sur le secteur et l'utilisation maximale des aides publiques. La sidérurgie belge se distingue par sa dépendance crois-

onderscheidt zich door zijn steeds grotere afhankelijkheid van de uitvoer, voornamelijk naar de EEG-landen, door zijn specialisatie in het vervaardigen van weinig verfijnde produkten, door zijn betrekkelijke hypertrofie indien men rekening houdt met de onvoldoende expansie van de metaalverwerkende nijverheid, door de achteruitgang van zijn produkten op de binnenlandse markt, die trouwens aan een paradoxale invoer is onderworpen, door een opvallend gebrek aan samenhang van de investeringen als gevolg van de concurrentie tussen de financiële groepen en het gebrek aan coördinatie op het nationale vlak.

Bij hoogconjunctuur rekenend op de uitbreiding van hun verkoop en bij laagconjunctuur gesteund door ongecontroleerde overheidshulp, hebben de monopolistische machten de schuldenlast van de ondernemingen voortdurend laten aanzwellen. De laattijdige bekentenis van de structurele zwakke plakken, vastgesteld door het rapport-McKinsey, heeft enkel tot doel een nieuwe multinationale ontmanteling voor te bereiden, die de Waalse staalnijverheid zal ontwrichten en iedere globale aanpak van het staalprobleem op nationaal vlak onmogelijk zal maken.

Die nieuwe ontmanteling wordt nu reeds aannemelijk gemaakt door verwijzing naar de conjunctuurcrisis, die sinds het tweede semester van 1980 de structuurcrisis is komen aandikken en voor 1981 tot een nulgroei zal leiden.

De noodzakelijke solidariteit die in de strijd tegen de crisis aan de dag gelegd moet worden op het nationale vlak en op het vlak van de gewesten als deze over werkelijke bevoegdheid zullen beschikken, eist een oplossing die niet bestaansbaar is met het behoud van de huidige structuren in de ijzeren staalnijverheid. Die structuren zijn tot stand gekomen met de uitsluitende bedoeling om de monopolistische winst op te drijven en het overwicht van de geldmachten bij de besluitvorming te vestigen, hetgeen noodlottig is gebleken voor het produktieapparaat en voor de tewerkstelling. De geldmachten hebben trouwens het bewijs geleverd dat zij zich niet financieel willen verbinden voor de modernisering waarin het plan-Claes overeenkomstig de akkoorden van Hanzinelle voorziet, aangezien de kapitaalbreng, voor de helft door de Staat en voor de helft door de holdings, geblokkeerd is gebleven door de schuld van de financiële groepen verbonden met de Driehoek en met Cockerill.

Die financiële verbintenissen bedragen 12 miljard voor de herstructurering van het produktieapparaat en 10 miljard op het sociale vlak voor de omschakeling van de arbeidsplaatsen die in de staalnijverheid verloren zijn gegaan.

De weigering om de akkoorden met de Regering na te leven werd in een andere vorm herhaald door de directie van de Generale Maatschappij die particuliere investeringen in de staalnijverheid afhankelijk maakt van een verrichting die het kader van de staalnijverheid doorbreekt en de elektro-nucleaire sector omvat, waarin voor het ogenblik overinvestering en grote winst samengaan. Die verrichting bestaat uit een lening van 30 miljard op de internationale markt, voor 60 pct. door de Staat gewaarborgd.

De mislukking van de particuliere financiering viel samen met het maneuver van de EEG-instanties, die in een

sante à l'égard des exportations, particulièrement en direction des pays de la Communauté européenne, par sa spécialisation dans la fabrication de produits peu élaborés, par son hypertrophie relative si l'on tient compte de l'expansion insuffisante des fabrications métalliques, par la part décroissante de ses produits sur le marché intérieur, d'ailleurs soumis à des importations paradoxales, par l'incohérence apparente des investissements résultant de la concurrence des groupes financiers et de l'absence d'une coordination au niveau national.

Tablant, en période de conjoncture favorable, sur l'élargissement de leurs ventes, soutenues, en période de basse conjoncture par des aides publiques sans contrôle, les puissances monopolistes n'ont cessé d'accroître l'endettement des entreprises. L'aveu tardif des faiblesses structurelles constatées par le plan McKinsey n'a d'autre but que de préparer un nouveau démantèlement multinational désarticulant la sidérurgie wallonne et compromettant toute politique globale de l'acier sur le plan national.

Ce nouveau démantèlement est actuellement induit par une crise conjoncturelle qui ajoute ses effets depuis le deuxième semestre 1980, à ceux de la crise structurelle avec une perspective de croissance zéro en 1981.

La solidarité qui s'impose dans la lutte contre la crise au niveau du pays et des régions, lorsque celles-ci seront dotées de pouvoirs réels, exige une solution incompatible avec le maintien des structures actuelles de la sidérurgie. Ces structures sont édifiées sur la base des seules exigences de la relance du taux de profit monopoliste et de la prépondérance décisionnelle des puissances financières, construction qui s'est révélée destructrice pour l'outil et pour l'emploi. Ces puissances financières ont d'ailleurs prouvé leur volonté de ne pas s'engager financièrement dans les modernisations prévues par le plan Claes à la suite des accords d'Hanzinelle puisque les apports de capitaux prévus à part égale pour l'Etat et les holdings sont restés bloqués par le fait des groupes financiers liés au Triangle et à Cockerill.

Ces engagements financiers s'élèvent à 12 milliards à consacrer à la restructuration de l'outil de production d'une part, et à 10 milliards sur le plan social pour la reconversion des emplois perdus en sidérurgie.

Le refus de respecter les accords passés avec le Gouvernement a été répété sous une autre forme par la direction de la Société Générale qui conditionne des investissements privés en sidérurgie à une opération débordant le cadre de la sidérurgie et incluant notamment l'électro-nucléaire, secteur dans lequel coexistent actuellement surinvestissement et taux de profit élevé. Cette opération consiste dans un emprunt de 30 milliards sur le marché international, garanti à 60 p.c. par l'Etat.

L'échec du financement privé s'est cumulé avec la manœuvre des autorités de la CEE remettant directement en cause,

brief aan de Regering het in april 1978 opgezette moderniseringsprogram en met name de bouw van een continugietorij te Chertal rechtstreeks in het gedrang brachten, terwijl Arbed plannen maakte om buiten de akkoorden van Hanzinelle zijn productiecapaciteit te Dudelange te verhogen.

Ten slotte is het zeer recente plan tot samensmelting van Cockerill en de Driehoek een nieuwe inbreuk op de akkoorden, die het « ieder op zichzelf » bekrachtigden en dus het beginsel huldigden om geen wederzijdse participaties meer te nemen.

De laatstgenoemde hergroeperingen, die bovendien tot een nieuw verlies van arbeidsplaatsen leiden, zijn tot stand gekomen zonder enige raadpleging van de NCPC, die bij koninklijk besluit van 15 december 1978 werd opgericht om het plan-Claes toe te passen en die dus, niettegenstaande aan de representatieve arbeidersverenigingen slechts een recht van advies is toegekend, door de strategie van de holdings buiten spel gezet wordt.

Dit laatste feit sterkt ons in de overtuiging dat de ontmanteling moet worden voorkomen die voortvloeit uit de McKinsey-studies zowel als uit de latere technocratische akkoorden, te meer omdat de Regering en de EEG die akkoorden moedwillig hebben laten omzeilen door de overheersende monopolistische krachten.

Hieruit blijkt het doellose van alle oplossingen die de beslissingsbevoegdheid in deze levensbelangrijke sector, onder het mom van een statuut van gemengd beheer, zouden overlaten aan de grote financiële machten. De balans van het monopolistisch beheer in de ijzer- en staalnijverheid heeft dat bewezen.

Tegenover de financiële verbintenissen van de Staat, die definitief en onomkeerbaar zijn geworden, dient een statuut van openbaar beheer te staan.

Er moet dus een einde komen aan een toestand waarin de overheid een ijzer- en staalbeleid voor haar rekening neemt dat door de financiële machten uitsluitend in eigen belang wordt gevoerd en waarbij de middelen die de Staat en de gemeenschap verschaffen, ondergeschikt worden gemaakt aan de doeleinden van die machten.

4. Tegen die strategie van de patronen eisen de werknemersorganisaties en brede lagen van de publieke opinie een evenwichtige planning en grondige hervormingen in de ijzer- en staalnijverheid.

De vergevorderde objectieve socialisering van de sector, zijn centrale plaats in het productieproces van kapitaalgoederen, in het bouwbedrijf en in de burgerlijke bouwwerken alsmede de dreigende ontmanteling op multinationalaal niveau eisen dat die sector wordt geherstructureerd op democratische grondslag.

De gemeenschap zou reden hebben om te eisen dat de sector eenvoudig wordt genationaliseerd indien de politieke

au travers d'une lettre adressée au Gouvernement, le plan de modernisation prévu en avril 1978 et notamment une installation de coulée continue à Chertal, tandis que l'Arbed envisageait parallèlement de développer au-delà du terme des accords d'Hanzinelle, ses capacités de production de Dudelange.

Enfin, le projet de fusion tout récent de Cockerill et du Triangle constitue une nouvelle entorse aux accords, lesquels consacraient le « chacun chez soi », donc le principe de ne plus prendre de participations croisées.

Ces derniers regroupements, outre le fait qu'ils impliquent de nouvelles pertes d'emplois, se sont conclus sans consultation aucune du CNPC, lequel fut créé par l'arrêté royal du 15 décembre 1978 pour mettre en application le plan Claes et apparaît donc, en dépit d'un droit purement consultatif réservé aux organisations représentatives des travailleurs, comme une structure court-circuitée par la stratégie des holdings.

Ces derniers développements confirment qu'il faut prévenir le démantèlement qui découle aussi bien des études McKinsey que des accords postérieurs pris dans des conditions technocratiques, d'autant plus que le Gouvernement et la CEE ont délibérément choisi de laisser tourner ces accords par les négociations entre les puissances monopolistes déterminantes.

C'est ainsi que toutes les solutions qui, sous le couvert d'un statut de gestion mixte, abandonneraient plus longtemps le pouvoir de décision dans ce secteur vital aux grandes puissances financières, seraient inopérantes. Le bilan de la gestion monopoliste de la sidérurgie l'a démontré.

A l'engagement financier de l'Etat qui est devenu un fait définitif et irréversible doit correspondre un statut de gestion publique.

Il s'indique donc de mettre un terme à la prise en charge par les pouvoirs publics d'une politique sidérurgique conduite par les puissances financières dans leur intérêt exclusif, en subordonnant à leurs fins les moyens de l'Etat et les ressources de la collectivité.

4. En rupture avec cette stratégie du patronat, les organisations des travailleurs et de larges courants d'opinion réclament une planification équilibrée et des réformes profondes en sidérurgie.

En effet, la socialisation objective très poussée du secteur, sa position centrale dans la filière des biens d'équipement et dans celle du bâtiment et des constructions civiles ainsi que la menace urgente d'un démantèlement au niveau multinational réclament sa restructuration démocratique.

A ce titre, la nationalisation pure et simple du secteur pourrait être justement réclamée par la collectivité si les

voorwaarden voor een globale en democratische nationalisering thans vervuld waren.

Maar in de huidige omstandigheden zou de afkoop van de deelbewijzen van het kapitaal door de overheid, de financiële machten van hun verantwoordelijkheid kunnen ontslaan.

Een grondige hervorming van de ijzer- en staalnijverheid zal slechts doeltreffend zijn onder de volgende voorwaarden.

Tegenover de verdeling van de invloedsferen en de technocratische maatregelen door de monopolies opgelegd via de EEG, met name wat betreft de productiequota's, moet allereerst een globaal beleid worden gesteld dat haalbaar is door een betere verticale integratie van de producenten van ruw staal, de verwerkende industrieën, en die welke uitrustingsgoederen met hogere technologische waarde fabriceren.

Dat globaal beleid moet steunen op een verhoogd verbruik van staal op de binnenlandse markt, door de ontwikkeling van de machinebouw vooral in het Waalse gewest, en de spoedige opstelling van programma's voor het verbruik van staal ter voorziening in de behoeften van de bevolking. Een dergelijk beleid zou het mogelijk maken verschillende sectoren te stimuleren zoals de huisvesting, het gemeenschappelijk vervoer, de vernieuwing van plattelandswoningen, de waterzuivering en de verwerking van afvalstoffen evenals het rationeel gebruik van de energie door de ontwikkeling van netten voor gemeenschappelijke centrale verwarming.

Dat staalbeleid moet bovendien worden ondersteund door een researchbeleid gericht op de diversifiëring van de fabrieken, door een handelsbeleid en de centralisering van de aankoop van grondstoffen door middel van overeenkomsten van Staat tot Staat.

Een tweede aspect van de hervormingen in de ijzer- en staalnijverheid is de vermindering van de produktiekosten, niet door de inkrimping van de lonen, maar door de revalorisering van de gebruikte energie, die in ruime mate wordt verspild.

Het derde aspect is de noodzaak om aan het ijzer- en staalbeleid een gewestelijke dimensie te geven als gevolg van de grote verschillen tussen de zeegebonden productieëenheden en die welke hun hogere vervoerkosten moeten goedmaken door de afzet van hun produkten in een dichtbij gelegen nijverheidsgebied.

Die regionalisering van de ijzer- en staalnijverheid moet geschieden op grond van een democratisch statuut, zodat de beheersbeslissingen van de verschillende ondernemingen rechtstreeks worden gecontroleerd door de werknemers die de overheidsinstelling medebeheren.

Ten einde het produktieapparaat te vrijwaren en de geschoolde arbeidskrachten te behouden dient dat ijzer- en staalbeleid te voorzien in een statuut voor de werknemers in de ijzer- en staalnijverheid waarbij de arbeidsduur tot 36 uur wordt verminderd en de tewerkstelling wordt gehandhaafd op het peil van 31 december 1980.

conditions politiques d'une nationalisation globale et démocratique étaient réunies actuellement.

Dans les conditions actuelles, le rachat des participations du capital par les pouvoirs publics, pourrait d'ailleurs dégager les puissances financières de leur responsabilité.

Les réformes profondes à mettre en œuvre pour la sidérurgie ne seront efficaces qu'aux conditions suivantes.

Au partage des zones d'influence et aux mesures technocratiques imposées par les monopoles par les biais des interventions de la CEE, notamment en matière de politique des quotas de production, ces réformes doivent d'abord substituer une politique globale réalisable par une meilleure intégration verticale entre les industries productrices d'acier brut, les industries transformatrices, et celles produisant des équipements à valeur technologique plus élevée.

Cette politique globale doit s'appuyer sur une augmentation de la consommation d'acier sur le marché intérieur, en assurant le redéploiement de la construction mécanique, particulièrement dans la région wallonne, et en développant rapidement des programmes consommateurs d'acier destinés à satisfaire les besoins populaires. Une telle politique permettrait de développer les secteurs du logement, des transports en commun, de l'aménagement de l'habitat rural, de l'épuration des eaux et du recyclage des déchets, de même une utilisation rationnelle de l'énergie par le développement des réseaux de chauffage collectif.

En outre, cette politique de l'acier doit être soutenue par une politique de recherche visant à la diversification des fabricats, par une politique de commercialisation et de centralisation des achats de matières premières au travers d'accords d'Etat à Etat.

Un second aspect de ces réformes en sidérurgie doit viser à une réduction des coûts de production, non par le biais d'une politique de compression des salaires, mais de revalorisation des énergies consommées et largement gaspillées.

Le troisième aspect tient à la nécessité de donner à la politique de l'acier une dimension régionale en raison des différences profondes qui existent entre la sidérurgie maritime et une sidérurgie qui doit compenser ses coûts de transport plus élevés par un écoulement de sa production dans un environnement industriel aussi proche que possible.

Cette régionalisation de la sidérurgie doit se faire sur la base d'un statut démocratique de manière à ce que les décisions de gestion des diverses entreprises soient directement contrôlées par les travailleurs associés aux pouvoirs publics.

Cette politique de l'acier implique, en vue d'assurer la sauvegarde de l'outil et de la force de travail qualifiée, l'établissement d'un statut des travailleurs de la sidérurgie garantissant la réduction à 36 heures de la durée du travail et maintenant le volume de l'emploi dans ce secteur aux effectifs atteints au 31 décembre 1980.

Het onderhavige voorstel van wet strekt om een concrete vorm te geven aan het openbaar industrieel beheer op het gebied van de ijzer- en staalnijverheid.

Het wil de hegemonie van de overheidssector in de plaats stellen van de huidige toestand, waar de beslissingsmacht berust bij vaste particuliere aandeelhouders.

Het beoogt op die wijze de as gevormd door de vertegenwoordiger van de centrale overheid — voor de overheidssector — en door de vaste particuliere aandeelhouders — voor de particuliere sector — te vervangen door een andere as die steunt op de Staat en het gewest als vertegenwoordigers van de overheidssector enerzijds en op de werknemers anderzijds. Aldus verleent het aan de beheersorganen de gewestelijke dimensie die thans ontbreekt.

Omdat de staalnijverheid en de staalverwerkende nijverheid, met name de metaal- en de machinebouw, moet worden geglobaliseerd, zullen voorstellen van decreet worden ingediend bij de Vlaamse en de Waalse Gewestraad om die twee sectoren toe te voegen aan de bevoegdheid van de Gewestcomité's voor controle en planning, die bij dit voorstel van wet in het leven worden geroepen.

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1

Ten einde de activiteiten in de staalsector te kunnen coördineren, wordt het statuut van het Nationaal Comité voor planning en controle van de staalnijverheid, opgericht bij koninklijk besluit van 15 december 1978, gewijzigd.

Bovendien worden ingesteld :

- a) twee gewestelijke comités voor planning en controle;
- b) bekkencomités voor planning en controle.

Die comités hebben tot opdracht de activiteiten van de gehele staalsector te plannen en te controleren.

ART. 2

1° Het Comité voor planning en controle bepaald in artikel 1, eerste lid, bestaat uit afgevaardigden van de nationale planningsafdeling en afgevaardigden van de nationale controleafdeling, naar evenredigheid van hun vertegenwoordiging in die organen.

Het Nationaal Comité voor planning en controle is belast met het investeringsbeleid en met de coördinatie van het gewestelijk ijzer- en staalbeleid.

La présente proposition de loi vise à assurer une forme concrète de gestion industrielle publique dans le domaine de la sidérurgie.

A la forme actuelle qui laisse le pouvoir de décision entre les mains des actionnaires privés stables, elle entend substituer l'hégémonie du secteur public.

Elle entend ainsi remplacer l'axe constitué par le représentant du pouvoir central, pour le public, et les actionnaires privés stables, pour le privé, par un autre axe fondé sur l'Etat et la région comme représentants du secteur public, d'une part, et sur les travailleurs, d'autre part. Ce faisant, elle introduit dans les organes de gestion la dimension régionale actuellement absente.

La nécessité existant de globaliser la gestion de la sidérurgie et de son aval, plus particulièrement celui constitué par les secteurs de la construction métallique et mécanique, des propositions de décret seront déposées devant les conseils régionaux flamand et wallon, visant à intégrer ces deux secteurs à la mission des Comités régionaux de contrôle et de planification créés par la présente proposition de loi.

R. DUSSART.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}

Afin de permettre la coordination des activités dans le secteur de la sidérurgie, le statut du Comité national de planification et de contrôle de la sidérurgie créé par l'arrêté royal du 15 décembre 1978 est modifié.

En outre, il est créé :

- a) deux comités régionaux de planification et de contrôle;
- b) des comités de bassin de planification et de contrôle.

Ces comités ont pour fonction de planifier et de contrôler les activités de l'ensemble du secteur de la sidérurgie.

ART. 2

1° Le Comité de planification et de contrôle prévu au premier alinéa de l'article 1^{er} est composé des délégués de la section nationale de planification ainsi que des délégués de la section nationale de contrôle, et ce proportionnellement à leur représentativité dans ces organismes.

Le Comité national de planification et de contrôle est chargé de la politique en matière d'investissements, ainsi que de la coordination des politiques sidérurgiques régionales.

De beginselen van het nationaal staalbeleid moeten berusten op het streven om de bestaande productiecapaciteit te behouden, de produktie te diversifiëren, de toepassing van de onderzoekingen aan te moedigen, de sector meer te richten op het binnenlands verbruik en de buitenlandse afzet van het staal en zijn bijprodukten te diversifiëren en op peil te houden.

Het ijzer- en staalbeleid moet worden gevoerd in het raam van het staalbeleid en van een nieuw beleid van openbare investeringen, gericht op de voorziening in de collectieve behoeften van de bevolking.

2° De planningsafdeling van het Nationaal Comité bestaat uit vertegenwoordigers van de regering en van de executieve van het Vlaamse en het Waalse gewest. De regeringsvertegenwoordigers krijgen 20 pct. van de zetels en de vertegenwoordigers van het Vlaamse en het Waalse gewest elk 40 pct. van de zetels. Eén zetel wordt voorbehouden voor een vertegenwoordiger van de EEG.

De planningsafdeling neemt alle dienstige maatregelen om de doeleinden bepaald in het 1° van dit artikel te verwezenlijken.

3° De controleafdeling van het Nationaal Comité bestaat voor de helft plus één uit vertegenwoordigers van de representatieve vakverenigingen en voor de helft min één uit rechtstreeks verkozen vertegenwoordigers van de verschillende categorieën van werknemers in de betrokken ondernemingen.

De controleafdeling bezit een opschortend vetorecht tegen de besluiten van de planningsafdeling.

De opschorting geeft aanleiding tot overleg tussen de plannings- en de controleafdeling, op de wijze te bepalen bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

ART. 3

1° Het Vlaamse en het Waalse plannings- en controlecomité vormen de gewestelijke comités bepaald in artikel 1, a. Zij bestaan, ieder wat hem betreft, uit afgevaardigden van de gewestelijke planningsafdeling en de gewestelijke controleafdeling, naar evenredigheid van hun vertegenwoordiging in die organen.

Zij hebben tot taak het beleid te bepalen inzake investeringen, onderzoekingen, omschakeling en ontwikkeling van nieuwe produkten; zij controleren het beheer van de bestaande onderzoekingscentra die een zuiver openbare structuur krijgen, het beheer van de bekkenverenigingen, van een centrum voor handelsbevordering, van een orgaan voor planning en statistiek, van een aankoopbureau voor grondstoffen, evenals het beheer van een engineeringbureau.

Zij hebben een raadgevende bevoegdheid voor het technisch beheer in verband met de wijze van produceren in de ondernemingen; dit technisch beheer dient ingeschakeld te worden in het plan dat door het gewestelijk comité is vastgesteld.

Dans ses principes la politique nationale de la sidérurgie doit s'inspirer du souci de préserver les capacités de production existantes, d'en diversifier la production, de favoriser l'application des recherches en cours, d'orienter le secteur davantage vers la consommation intérieure, de diversifier et stabiliser les débouchés extérieurs de l'acier et des sous-produits.

La politique sidérurgique doit s'insérer dans le cadre d'une politique de l'acier et d'une nouvelle politique d'investissements publics axée sur la satisfaction des besoins collectifs de la population.

2° La section de planification du Comité national est composée de représentants du gouvernement et des exécutifs des régions wallonne et flamande. Les représentants du gouvernement occupent 20 p.c. des sièges; les représentants des exécutifs wallon et flamand occupent chacun 40 p.c. des sièges. Un siège est réservé à un représentant de la Communauté économique européenne.

La section de planification prend toutes les dispositions qui s'imposent pour réaliser les objectifs énoncés au 1° de cet article.

3° La section de contrôle du Comité national est composée à concurrence de 50 p.c. des sièges plus un par les représentants des organisations syndicales représentatives; à concurrence de 50 p.c. des sièges moins un par des élus directs représentant les différentes catégories de travailleurs des entreprises concernées.

La section de contrôle a un droit de veto suspensif à l'égard des décisions de la section de planification.

La suspension entraîne une concertation entre la section de planification et la section de contrôle, dont les conditions sont fixées par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.

ART. 3

1° Le Comité flamand et le Comité wallon de planification et de contrôle constituent les comités régionaux prévus au a de l'article 1^{er}. Ils sont composés chacun en ce qui les concerne des délégués de la section régionale de planification ainsi que des délégués de la section régionale de contrôle, et ce proportionnellement à leur représentativité dans ces organismes.

Ils ont pour attribution de fixer la politique d'investissements, de recherche, de reconversion et de développement de nouveaux produits; ils contrôlent la gestion des centres de recherche existants qui passent sous structure purement publique, la gestion des sociétés de bassin, d'un centre de promotion commerciale, d'un organe de planification et de statistiques, d'un comptoir d'achat des matières premières ainsi que de la gestion d'un bureau d'engineering.

Leurs compétences sont consultatives concernant la gestion technique relative aux modalités de production des entreprises; la gestion technique devant s'intégrer au plan déterminé par le comité régional.

De gewestelijke comités bepalen bovendien het sociaal beleid van de sector, in het raam van de sociale wetgeving.

Zij bepalen op welke vervalldag de vaste particuliere aandeelhouders hun financiële verbintenissen dienen na te komen.

Worden die verbintenissen niet nagekomen dan vervalt aan de Staat automatisch een kapitaal gelijk aan de niet nagekomen verbintenissen tijdens het afgelopen jaar.

2° De planningsafdeling van de gewestelijke comités bestaat voor de helft uit de vertegenwoordigers van de nationale regering en van de betrokken gewestexecutieve die zitting hebben in het Nationaal Comité.

3° De controleafdeling van de gewestelijke comités bestaat voor de helft plus één uit vertegenwoordigers van de representatieve vakverenigingen en voor de helft min één uit rechtstreeks verkozen vertegenwoordigers van de verschillende categorieën van werknemers in de betrokken ondernemingen.

De controleafdeling bezit een opschortend vetorecht tegen de besluiten van de gewestelijke planningsafdeling.

De opschorting geeft aanleiding tot overleg tussen de gewestelijke planningsafdeling en de gewestelijke controleafdeling op de wijze te bepalen bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

4° Ieder gewestelijk comité voor de staalindustrie kan bij een overeenkomst worden samengevoegd met een gewestelijk comité voor metaalconstructies en machinebouw, dat bij decreet wordt opgericht en voorzien van soortgelijke bevoegdheden en structuren.

ART. 4

1° De bekkencomités bedoeld in artikel 1, *b*, bestaan uit vertegenwoordigers van de gewestelijke planningsafdeling en de gewestelijke controleafdeling, naar evenredigheid van hun vertegenwoordiging in die afdelingen. Zij voeren, ieder voor zijn bekken, het beleid uit dat op het nationale en het gewestelijke vlak is vastgesteld.

2° De planningsafdeling van de bekkencomités bestaat voor 25 pct. uit vertegenwoordigers van de betrokken gewestexecutieve en voor 75 pct. uit vertegenwoordigers van de betrokken plaatselijke besturen.

3° De controleafdeling van de bekkencomités bestaat voor de helft plus één uit vertegenwoordigers van de representatieve vakverenigingen en voor de helft min één uit rechtstreeks verkozen vertegenwoordigers van de verschillende categorieën van werknemers in de betrokken ondernemingen.

De afdeling controle bezit een opschortend vetorecht tegen de besluiten van de planningsafdeling van het bekken.

De opschorting van een besluit geeft aanleiding tot overleg tussen de planningsafdeling en de controleafdeling van het bekkencomité op de wijze te bepalen bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Les comités régionaux arrêtent en outre, dans le cadre de la législation sociale, la politique sociale du secteur.

Ils déterminent aussi un échéancier selon lequel les actionnaires privés stables doivent s'acquitter de leurs engagements financiers.

Le non-respect de ces engagements entraîne automatiquement le transfert à l'Etat d'un capital équivalent aux engagements non tenus au cours de l'exercice écoulé.

2° La section de planification des comités régionaux est composée par la moitié des représentants du gouvernement national et de l'Exécutif régional concerné qui siègent au Comité national.

3° La section de contrôle des comités régionaux est composée à concurrence de 50 p.c. des sièges plus un par les représentants des organisations syndicales représentatives, à concurrence de 50 p.c. des sièges moins un, par des élus directs représentant les différentes catégories de travailleurs des entreprises concernées.

La section de contrôle a un droit de veto suspensif à l'égard des décisions de la section régionale de planification.

La suspension entraîne une concertation entre la section régionale de contrôle et la section régionale de planification, dont les conditions sont fixées par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.

4° Chaque comité régional de la sidérurgie peut être intégré, par voie de convention, avec un comité régional des constructions métalliques et mécaniques, créé et doté de pouvoirs et de structures similaires par voie de décret.

ART. 4

1° Les comités de bassin prévus au *b* de l'article 1^{er} sont composés des représentants de la section régionale de planification et de la section régionale de contrôle et ce proportionnellement à leur représentativité dans ces organismes. Ils exécutent, chacun pour son bassin, la politique fixée aux niveaux national et régional.

2° La section de planification des comités de bassin est composée, à concurrence de 25 p.c. des sièges par les représentants de l'Exécutif régional concerné; à 75 p.c. des sièges par les représentants des pouvoirs locaux concernés.

3° La section de contrôle des comités de bassin est composée à concurrence de 50 p.c. des sièges plus un par les représentants des organisations syndicales représentatives; à concurrence de 50 p.c. des sièges moins un, par des élus directs représentant les différentes catégories des travailleurs des entreprises concernées.

La section de contrôle a un droit de veto suspensif à l'égard des décisions de la section de planification de bassin.

La suspension entraîne une concertation entre la section de planification et la section de contrôle du comité de bassin, dont les conditions sont fixées par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.

ART. 5

De overheidscontrole in de ijzer- en staalsector moet op verschillende wijze worden uitgeoefend al naar de overheid al dan niet een meerderheidsparticipatie in de betrokken vennootschap bezit.

1° Indien de overheid een meerderheidsparticipatie bezit, worden de voorzitter en de leden van de organen voor beheer van de produktie, van de commercialisering en van het personeel door de raad van beheer gekozen uit een lijst opge maakt door het Comité voor planning en controle van het bekken.

De stemmingen in de raad van beheer en in de vergadering van aandeelhouders geschieden bij gewone meerderheid.

2° Indien de overheid geen meerderheidsparticipatie bezit, heeft een afgevaardigde van het Comité voor planning en controle van het bekken zitting in de raad van beheer van de betrokken vennootschap.

Deze afgevaardigde heeft een opschortend vetorecht tegen elk besluit dat in strijd is met de planning van de sector of dat tot opheffing van een of meer arbeidsplaatsen in de onderneming zou kunnen leiden.

De opschorting leidt tot overleg met het Comité voor controle en planning van het bekken, op de wijze te bepalen bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

ART. 6

De oprichting van een nieuwe vennootschap of de wijziging van de juridische of de financiële structuur van een bestaande vennootschap die financiële, industriële, onderzoeks-, engineerings- of handelsactiviteiten uitoefent in de ijzer- en staalsector, wordt ter fine van akkoord voorgelegd aan het betrokken gewestelijk comité voor planning en contrôle.

ART. 7

Binnen zes maanden na de inwerkingtreding van deze wet moet het bevoegde paritair comité onderhandelen over een statuut van de ijzer- en staalarbeider en dat statuut vaststellen.

Dat statuut bepaalt :

1° de arbeidsduur, die niet meer dan 36 uur per week mag bedragen;

2° de wijze van veralgemeende toepassing en eenmaking van de rechten verkregen door overeenkomst en in de ondernemingen;

3° de wijze waarop de afgevaardigden van de werknemers in de ondernemingsraad controle oefenen op alle besluiten genomen door de organen van de betrokken vennootschap.

ART. 5

Le contrôle public dans le secteur de la sidérurgie doit s'exercer différemment selon qu'il y a une participation publique majoritaire ou non dans la société concernée.

1° Si la participation publique est majoritaire, le président ainsi que les membres des organismes de gestion de la production, de la commercialisation et du personnel sont choisis par le conseil d'administration sur une liste établie par le comité de planification et de contrôle du bassin.

Les votes émis par le conseil d'administration et par l'assemblée des actionnaires le sont à la majorité simple.

2° S'il n'y a pas de participation publique majoritaire, un délégué du comité de planification et de contrôle du bassin siège dans le conseil d'administration de la société concernée.

Ce délégué a un droit de veto suspensif à l'égard de toute décision qui serait contraire à la planification du secteur ou qui pourrait entraîner une ou des suppressions d'emploi dans l'entreprise.

La suspension entraîne une concertation avec le comité de contrôle et de planification du bassin, dont les conditions sont fixées par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.

ART. 6

La création d'une nouvelle société ou la modification de la structure juridique ou financière d'une société existante s'occupant d'activités financières, industrielles, de recherche, d'engineering ou commerciales dans le secteur de l'acier est soumise à l'accord du comité régional de planification et de contrôle concerné.

ART. 7

Dans les six mois de l'entrée en vigueur de la présente loi un statut du travailleur sidérurgiste devra être négocié et fixé par la commission paritaire compétente.

Ce statut fixera :

1° la durée du travail qui ne devra pas dépasser 36 heures par semaine;

2° les modalités de la généralisation et de l'unification des acquis conventionnels et d'entreprise;

3° les conditions du droit de contrôle des délégués des travailleurs au conseil d'entreprise sur toutes les décisions prises par les organes de la société concernée.

ART. 8

De wet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie wordt met deze wet in overeenstemming gebracht bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

ART. 9

Deze wet treedt in werking op de dag dat zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

ART. 8

Par arrêté royal délibéré en conseil des ministres, la loi du 15 juillet 1970 organisant la planification et la décentralisation économiques sera mise en concordance avec la présente loi.

ART. 9

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

R. DUSSART.

Cl. RENARD.